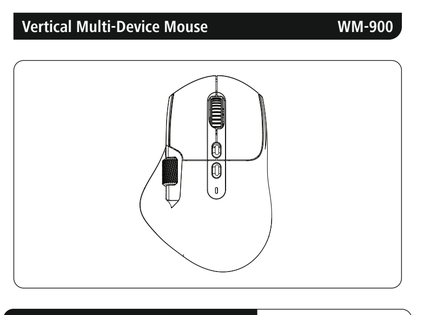
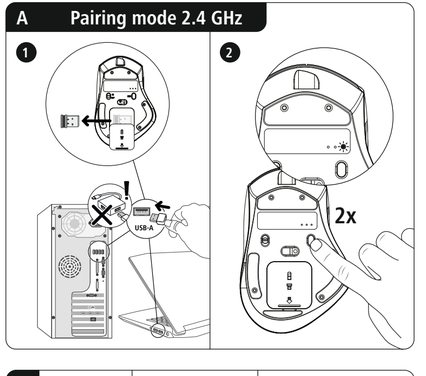
hama 00173097

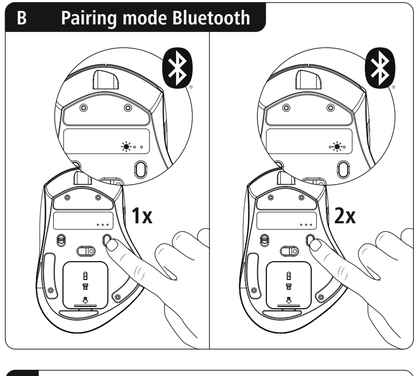
Vertical Multi-Device Mouse WM-900



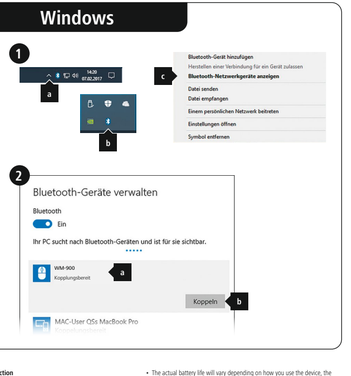
A Pairing mode 2.4 GHz



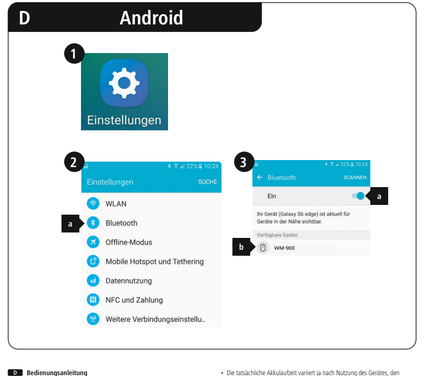
B Pairing mode Bluetooth



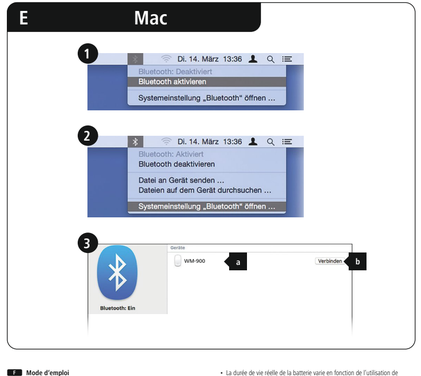
C Windows



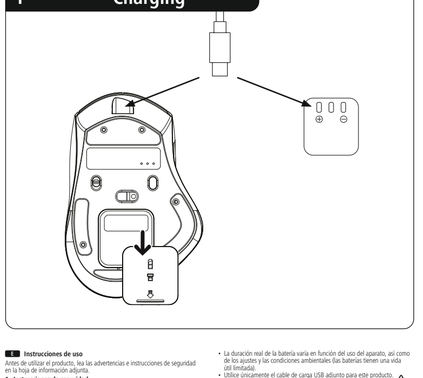
D Android



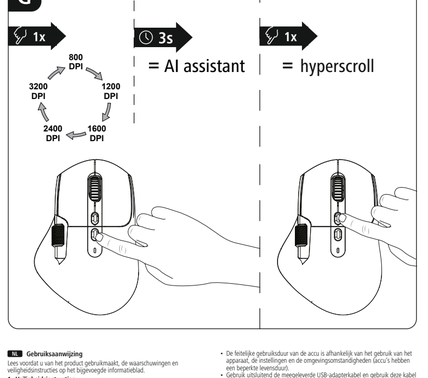
E Mac



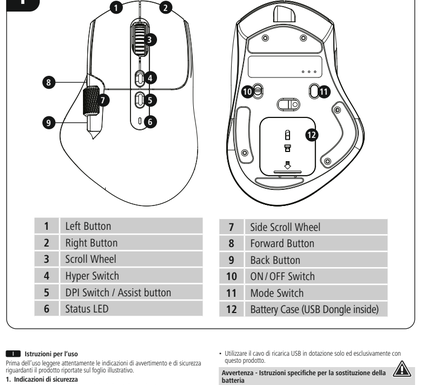
F Charging



G



I



1	Left Button	7	Side Scroll Wheel
2	Right Button	8	Forward Button
3	Scroll Wheel	9	Back Button
4	Hyper Switch	10	ON / OFF Switch
5	DPI Switch / Assist button	11	Mode Switch
6	Status LED	12	Battery Case (USB Dongle inside)

GB Operating instruction

Read the warnings and safety instructions on the enclosed note before using the product.

1. Safety Notes

- Use the item only in moderate climatic conditions.
- Do not throw the battery or the product into fire.
- Do not tamper with or damage/heat/disassemble the batteries/rechargeable batteries.

The power delivered by the charger must be between min 2 Watts required by the radio equipment, and max 2 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

The standardised USB interface means that a charger with a higher output power can also be used.

Warning - changeable rechargeable battery

- Only use suitable chargers or USB ports to charge the product.
- Do not use defective chargers or USB ports and do not attempt to repair them.
- Do not overcharge or deep-discharge the product or rechargeable battery.
- Avoid storing, charging and using in extreme temperatures and at extremely low atmospheric pressures (such as at high altitudes).
- When stored over a long period of time, batteries should be charged regularly (at least every three months).
- Do not incinerate the rechargeable battery or the product.
- Do not tamper with or damage/heat/disassemble the batteries/rechargeable batteries.
- Do not short circuit the batteries/rechargeable batteries and keep them away from bare metal objects.
- Only use batteries (or rechargeable batteries) that match the specified type. Keep the instructions for the correct choice of rechargeable battery/battery in the device operating instructions for future reference.

2. Battery charging

- The product contains a rechargeable battery.
- Charge the case fully before using it for the first time.
- If the Power LED is flashing or if there is no reaction / connection after switching it on, the mouse needs to be charged.
- Connect the supplied USB charging cable to the USB-C connection on the mouse.
- Connect the free plug on the USB charging cable to a suitable USB charger. To do this, consult the operating instructions for the USB charger you are using.
- The status LED now lights up solid blue and the mouse is charging.
- Once the charging process is complete, the status LED goes out.
- The actual battery life will vary depending on how you use the device, the settings and the environmental conditions (batteries have a limited life).
- Only use the USB charging cable included for this product.

Warning - Specific instructions for battery change

- Do not allow children to change rechargeable batteries without supervision. Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children.
- Only use the tools recommended in these operating instructions to avoid damage.
- Ensure that the rechargeable battery is as discharged if possible before replacing it.
- Ensure that the device is switched off and disconnected from the power supply before removing the rechargeable battery.
- Avoid damage caused by electrostatic discharge when changing the rechargeable battery. Wear antistatic gloves if necessary.
- Refer to the operating instructions for information on the correct polarity for replacing the rechargeable battery. There is a risk of leakage or explosion if this is not observed.
- Dispose of replaced rechargeable batteries in accordance with the locally applicable safety and disposal regulations.
- Always follow the instructions for changing the rechargeable battery and consult specialised personnel in the event of problems or uncertainties.
- Attention! Hama accepts no responsibility for the safety of non-approved rechargeable batteries and no warranty for any resulting damage.

3. Specifications according to Regulation (EU) 2023/826

Information regarding energy consumption can be found at:
https://support.hama.com/00173097

D Bedienungsanleitung

Lesen Sie vor der Nutzung des Produktes die Warn- und Sicherheitshinweise auf dem beiliegenden Hinweiszettel.

1. Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Werfen Sie den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer.
- Verändern und/oder deformieren/zerhacken/zerlegen Sie Akkus/Batterien nicht.

Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von 2 Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von 2 Watt reichen.

Durch die standardisierte USB-Schnittstelle kann auch ein Ladegerät mit höherer Ausgangsleistung verwendet werden.

Warnung – wechselbarer Akku

- Verwenden Sie nur geeignete Ladegeräte oder USB-Anschlüsse zum Aufladen.
- Verwenden Sie defekte Ladegeräte oder USB-Anschlüsse generell nicht mehr und versuchen Sie nicht, diese zu reparieren.
- Überladen oder tiefentladen Sie das Produkt bzw. den Akku nicht.
- Vermeiden Sie Lagerung, Laden und Benutzung bei extremen Temperaturen und extrem niedrigen Luftdruck (wie z.B. in großen Höhen).
- Laden Sie bei längerer Lagerung regelmäßig (mind. vierteljährig) nach.
- Werfen Sie den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer.
- Verändern und/oder deformieren/zerhacken/zerlegen Sie Akkus/Batterien nicht.
- Schließen Sie Akkus/Batterien nicht kurz und halten Sie sie von blanken Metallgegenständen fern.
- Verwenden Sie ausschließlich Akkus/Batterien, die dem angegebenen Typ entsprechen. Heben Sie Hinweise für die richtige Akku-/Batterienwahl, die in der Bedienungsanleitung von Geräten stehen, zum späteren Nachschlagen auf.

2. Akku aufladen

- Das Produkt verfügt über einen wieder aufladbaren Akku.
- Laden Sie die Maus vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
- Blinkt die Power-LED oder erfolgt nach dem Einschalten keine Reaktion/Verbindung, muss die Maus aufgeladen werden.
- Schließen Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel am USB-C-Anschluss der Maus an.
- Schließen Sie den freien Stecker des USB-Ladekabels an einem geeigneten USB-Ladegerät an. Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung des verwendeten USB Ladegeräts.
- Die Status LED leuchtet nun dauerhaft blau, die Maus wird geladen.
- Ist der Ladevorgang abgeschlossen, erlischt die Status LED.
- Die tatsächliche Akkulaufzeit variiert je nach Nutzung des Gerätes, den Einstellungen und Umgebungsbedingungen (Akkus haben eine begrenzte Lebensdauer).
- Verwenden Sie ausschließlich das beiliegende USB-Ladekabel für dieses Produkt.

Warnung - Spezifische Hinweise Akkuwechsel

- Gestatten Sie Kindern nicht das Wechseln von Akkus. Bewahren Sie Akkus/Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Nutzen Sie nur die in dieser Bedienungsanleitung empfohlenen Werkzeuge, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass der Akku vor dem Tausch möglichst entladen ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie den Akku entnehmen.
- Vermeiden Sie beim Wechsel des Akkus Beschädigungen durch elektrostatische Entladung. Tragen Sie ggf. antistatische Handschuhe.
- Entnehmen Sie Informationen zur korrekten Polarität für den Austausch des Akkus der Bedienungsanleitung. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr des Auslaufens oder von Explosionsgefahr.
- Entsorgen Sie ausgetauschte Akkus gemäß den örtlich gültigen Sicherheits- und Entsorgungsvorschriften.
- Halten Sie sich unbedingt an die Anleitung zum Wechsel des Akkus und ziehen Sie bei Problemen bzw. Unklarheiten Fachpersonal hinzu.
- Achtung! Hama übernimmt keinerlei Verantwortung für die Sicherheit nicht autorisierter Akkus und keine Gewährleistung für daraus resultierende Schäden.

3. Angaben nach Verordnung (EU) 2023/826

Informationen zum Energieverbrauch finden Sie unter:
https://support.hama.com/00173097

F Mode d'emploi

Veuillez lire les avertissements et consignes de sécurité de la fiche ci-jointe avant d'utiliser le produit.

1. Consignes de sécurité

- Utilisez l'article uniquement dans des conditions climatiques modérées.
- Ne jetez pas le produit ni aucune batterie au feu dans le feu.
- Ne modifiez pas et/ou ne déformez/hachez/découpez/démontez pas les batteries/piles.

La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, 2 Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, 2 Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

Grâce à l'interface USB standardisée, il est également possible d'utiliser un chargeur avec une puissance de sortie plus élevée.

Avertissement - batterie remplaçable

- Utilisez exclusivement un chargeur approprié ou une connexion USB pour la recharger.
- N'utilisez plus des chargeurs ou des ports USB défectueux et n'essayez pas de les réparer.
- Ne pas surcharger ou décharger profondément le produit ou la batterie.
- Évitez le stockage, le chargement et l'utilisation du produit à des températures extrêmes et à des pressions atmosphériques extrêmement basses (comme en haute altitude par exemple).
- Rechargez régulièrement (au moins tous les trois mois) si l'appareil est entreposé pendant une période prolongée.
- Ne jetez pas la batterie ou le produit au feu.
- Ne modifiez pas et/ou ne déformez/hachez/démontez pas les batteries/piles.
- Ne court-circuitez pas les batteries/piles et éloignez-les des objets métalliques à nu.
- Utilisez exclusivement des batteries/piles du type indiqué. Conservez les instructions relatives au choix des batteries/piles qui figurent dans le mode d'emploi des appareils pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

2. Chargement de la batterie

- Le produit est équipé d'une batterie rechargeable.
- Rechargez entièrement la souris avant sa première utilisation.
- Si la LED d'alimentation clignote ou si aucune réaction/connexion n'a lieu après la mise en marche, la souris doit être rechargée.
- Connectez le câble de charge USB fourni au port USB-C de la souris.
- Branchez la fiche libre du câble de charge USB à un chargeur USB approprié. Reportez-vous pour ce faire au mode d'emploi du chargeur USB que vous utilisez.
- La LED d'état s'allume de manière fixe en bleu, la souris est chargée.
- Lorsque le chargement est terminé, la LED d'état s'éteint.
- La durée de vie réelle de la batterie varie en fonction de l'utilisation de l'appareil, des réglages et des conditions environnementales (les batteries ont une durée de vie limitée).
- Utilisez uniquement le câble de charge USB fourni pour ce produit.

Avertissement - Remarques spécifiques au remplacement de la batterie

- N'autorisez pas des enfants à remplacer les batteries. Conservez les batteries/piles hors de portée des enfants.
- N'utilisez que les outils recommandés dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout dommage.
- Veillez à ce que la batterie soit aussi déchargée que possible avant de la remplacer.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché avant de retirer la batterie.
- Lors du remplacement de la batterie, évitez les dommages dus aux décharges électrostatiques. Le cas échéant, portez des gants antistatiques.
- Consultez le mode d'emploi pour connaître la polarité correcte à respecter lors du remplacement de la batterie. En cas de non-respect, il existe un risque de fuite ou d'explosion.
- Éliminez les batteries remplacées conformément aux réglementations locales en vigueur en matière de sécurité et d'élimination des déchets.
- Respectez impérativement les instructions de remplacement de la batterie et faites appel à un personnel spécialisé en cas de problèmes ou d'incertitudes.
- Attention ! Hama n'est pas responsable de la sécurité des batteries non autorisées et ne garantit pas les dommages qui pourraient en résulter.

3. Informations conformément au règlement (UE) 2023/826

Vous trouverez des informations sur la consommation d'énergie à l'adresse :
https://support.hama.com/00173097

NL Gebruiksaanwijzing

Lees voordat u van het product gebruikmaakt, de waarschuwingen en veiligheidsinstructies op het bijgevoegde informatieblad.

1. Veiligheidsinstructies

- Gebruik het artikel alleen onder gematigde klimatologische omstandigheden.
- Gooi de accu nog- het product niet in het vuur.
- De accu's/batterijen niet wijzigen en/of vervormen/verhitten/demonteren.

Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal 2 watt (zoals vereist door de radiocapaciteit) en maximaal 2 watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

De gestandaardiseerde USB-interface maakt het ook mogelijk om een lader met een hoger uitgangsvermogen te gebruiken.

Waarschuwing - vervangbare accu

- Gebruik alleen geschikte opladers of USB-aansluitingen voor het opladen.
- Gebruik niet meer defecte opladers of defecte USB-aansluitingen en probeer deze niet te repareren.
- U mag het product resp. de accu niet overladen of diepontladen.
- Vermijd opslag, opladen en gebruik bij extreme temperaturen en extreem lage luchtdruk (bijv. op grote hoogte).
- Laad de accu regelmatig op (minstens driemaandelijks) tijdens langdurige opslag.
- Gooi de accu nog- het product niet in vuur.
- U mag de accu's/batterijen niet wijzigen en/of vervormen/verhitten/demonteren.
- De accu's/batterijen niet kortsluiten en uit de buurt van blanke metalen voorwerpen houden.
- Gebruik uitsluitend accu's/of batterijen die met het vermelde type overeenstemmen. Bewaar de instructies voor de juiste accu/batterijkeuze in de gebruiksaanwijzing van apparaten voor toekomstig gebruik.

2. Accu opladen

- Het product heeft een oplaadbare accu.
- Laad de muis volledig op voor het eerste gebruik.
- Als de power-led knipoogt of er geen reactie/verbinding is na het inschakelen, dan moet de mus worden opgeladen.
- Sluit de meegeleverde USB-oplaadkabel op de USB-C-aansluiting van de mus aan.
- Sluit de vrije stekker van de USB-oplaadkabel op een geschikte USB-oplader aan. Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van de gebruikte USB-oplader.
- De status-led brandt nu permanent blauw, de mus wordt opgeladen.
- Wanneer het opladen is voltooid, dooft de status-led.
- De feitelijke gebruiksduur van de accu is afhankelijk van het gebruik van het apparaat, de instellingen en de omgevingsomstandigheden (accu's hebben een beperkte levensduur).
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde USB-adapterkabel en gebruik deze kabel alleen voor dit product.

Waarschuwing - specifieke instructies accuvervanging

- Laat kinderen nooit accu's vervangen. Houd de accu's/batterijen buten het bereik van kinderen.
- Gebruik alleen het gereedschap dat in deze gebruiksaanwijzing wordt aanbevolen om schade te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de accu zo leeg mogelijk is voordat u deze vervangt.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en losgekoppeld van het lichtnet voordat u de accu verwijdert.
- Voorkom schade door elektrostatische ontlading bij het vervangen van de accu. Draag indien nodig antistatische handschoenen.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor informatie over de juiste polariteit bij het vervangen van de accu. Er bestaat een risico op lekkage of explosie als dit niet in acht wordt genomen.
- Gooi vervangen accu's weg in overeenstemming met de plaatselijk geldende veiligheids- en verwijderingsvoorschriften.
- Volg altijd de instructies voor het vervangen van de accu en raadpleeg gespecialiseerd personeel in geval van problemen of onduidelijkheden.
- Attention! Hama aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor de veiligheid van niet-geautoriseerde accu's en biedt geen garantie voor daaruit voortvloeiende schade.

3. Informatie overeenkomstig Verordening (EU) 2023/826

Informatie over het energieverbruik vindt u op:
https://support.hama.com/00173097

I Istruzioni per l'uso

Prima dell'uso leggere attentamente le indicazioni di avvertimento e di sicurezza riguardanti il prodotto riportate sul foglio illustrativo.

1. Indicazioni di sicurezza

- Utilizzare l'articolo solo nelle condizioni climatiche moderate.
- Non gettare l'accumulatore o il prodotto nel fuoco.
- Non modificare, né deformare, surriscaldare, smontare le batterie/le batterie ricaricabili.

La potenza fornita dal caricabatteria deve essere tra min 2 watt richiesta dall'apparecchiatura radio e max 2 watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.

Grazie all'interfaccia USB standardizzata, può essere utilizzato anche un caricabatterie con una potenza di uscita maggiore.

Avvertenza – batteria sostituibile

- Utilizzare soltanto caricabatteria o prese USB compatibili.
- Non utilizzare caricabatteria o prese USB guasti e non effettuare tentativi di riparazione.
- Non sovraccaricare o scaricare a fondo il prodotto o la batteria.
- Evitare la custodia, la ricarica e l'uso del prodotto a temperature estreme e a pressioni atmosferiche estremamente basse (ad esempio ad alte quote).
- In caso di inutilizzo prolungato effettuare la ricarica a intervalli regolari (per lo meno ogni tre mesi).
- Non gettare la batteria o il prodotto nel fuoco.
- Non modificare né deformare/riscaldare/smontare le batterie/pile.
- Non cortocircuitare le batterie/pile e tenere lontane da oggetti metallici.
- Utilizzare soltanto batterie ricaricabili/pile del tipo indicato. Per consultazione futura, conservare le istruzioni sulla scelta delle batterie/pile appropriate descritte nelle istruzioni d'uso dei dispositivi.

2. Carica della batteria

- Il prodotto è dotato di una batteria ricaricabile.
- Prima di iniziare a utilizzarlo, caricare completamente il mouse.
- Sottoporre il mouse a ricarica in caso di lampeggiamento del LED Power o, se dopo averlo acceso, non risponde o non si connette.
- Collegare il cavo di ricarica USB-C in dotazione alla porta USB-C del mouse.
- Collegare l'altro connettore del cavo di ricarica USB a un caricabatteria USB compatibile. Seguire le istruzioni d'uso del caricabatteria USB utilizzato.
- Il LED di stato LED lo accende a luce blu fissa, il mouse è in carica.
- Al termine del processo di carica, il LED di stato si spegne.
- La reale autonomia della batteria varia a seconda dell'utilizzo del dispositivo, delle impostazioni e delle condizioni ambientali (le batterie hanno un ciclo di vita limitato).
- Utilizzare il cavo di ricarica USB in dotazione solo ed esclusivamente con questo prodotto.

Avvertenza – Istruzioni specifiche per la sostituzione della batteria

- Non consentire ai bambini di sostituire la batteria. Tenere le batterie/pile fuori dalla portata dei bambini.
- Per evitare danni, utilizzare solo gli strumenti consigliati nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Prima di sostituirla, assicurarsi che la batteria sia il più possibile scarica.
- Prima di togliere la batteria, assicurarsi che il dispositivo sia spento e scollegato dalla rete elettrica.
- Evitare possibili danni causati dalle scariche elettrostatiche durante la sostituzione della batteria. Se necessario, indossare guanti antistatici.
- Per informazioni sulla corretta polarità della batteria, consultare le istruzioni per l'uso. La sua mancata osservanza può causare rischi di perdite o di esplosione.
- Smaltire le batterie sostituite nel rispetto delle norme di sicurezza e di smaltimento vigenti a livello locale.
- Seguire sempre le istruzioni per la sostituzione della batteria e rivolgersi a personale specializzato in caso di problemi o incertezze.
- Attenzione! Hama declina ogni responsabilità per la sicurezza delle batterie non autorizzate e non accorda nessuna garanzia per eventuali danni da ciò risultanti.

3. Specifiche secondo il regolamento (UE) 2023/826

Informazioni sul consumo di energia sono disponibili in:
https://support.hama.com/00173097

PL Instrukcja obsługi

Przed użyciem produktu należy zapoznać się z treścią wskazówek ostrzeżeń i wskazówek bezpieczeństwa znajdujących się na dołączonej ulotce informacyjnej.

1. Wskazówki bezpieczeństwa

- Używać produktu wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Nie wrzucać akumulatora ani produktu do ognia.
- Nie modyfikować / deformować / podgrzewać / rozkładać akumulatorów / baterii.

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimum 2 W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie 2 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

Interfejs zgodny ze standardem USB umożliwia również stosowanie ładowarki o wyższej mocy wyjściowej.

Ostrzeżenie – wymienny akumulator

- Do ładowania należy używać tylko odpowiednich ładowarek lub portów USB.
- Zasadniczo nie należy używać uszkodzonych ładowarek ani portów USB i nie wolno próbować ich naprawiać.
- Nie należy przeładowywać ani głęboko rozładowywać produktu/akumulatora.
- Nie należy używać, przechowywania, ładowania i użytkowania w ekstremalnych temperaturach i przy bardzo niskim ciśnieniu powietrza (np. na dużych wysokościach).
- W przypadku dłuższego przechowywania regularnie ładować (przynajmniej raz na kwartał).
- Nie wolno wrzucać akumulatora ani produktu do ognia.
- Nie modyfikować/deformować/podgrzewać/rozkładać/rozbierać akumulatorów/baterii.
- Unikać zwarć akumulatorów/baterii oraz trzymać je z dala od odkrytych przedmiotów metalowych.
- Używać wyłącznie akumulatorów/baterii określonego typu. Umieszczone w instrukcji obsługi urządzeń wskazówki dotyczące prawidłowego doboru akumulatorów/baterii należy zachować, aby móc z nich skorzystać w przyszłości.

2. Ładowanie akumulatora

- Produkt posiada akumulator, który można ponownie ładować.
- W celu naładowania myszy przed pierwszym użyciem.
- Jeśli dioda LED Power miga lub po włączeniu nie ma żadnej reakcji/połączenia, należy naładować mysz.
- Podłączyć dołączony do zestawu przewód do ładowania USB do portu USB myszy.
- Podłączyć wolną wtyczkę kabla do ładowania USB do odpowiedniej ładowarki USB. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi używanej ładowarki USB.
- Dioda LED stanu stale świeci teraz na niebiesko, trwa ładowanie myszy.
- Po zakończeniu procesu ładowania zapali się dioda LED stanu.
- Rzeczywisty czas pracy akumulatora zależy od sposobu użytkowania urządzenia, ustawień i warunków otoczenia (akumulatory mają ograniczoną żywotność).
- Dołączony do zestawu kabel do ładowania USB należy stosować wyłącznie z tym produktem.

Ostrzeżenie – specyficzne wskazówki dotyczące wymiany akumulatora

- Nie wolno pozwalać dzieciom na wymianę akumulatorów. Akumulatory/baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Aby uniknąć uszkodzeń, należy używać wyłącznie narzędzi zalecanych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Przed wymianą akumulatora należy upewnić się, że jest on maksymalnie rozładowany.
- Przed wyjęciem akumulatora należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od źródła zasilania.
- Podczas wymiany akumulatorów należy unikać uszkodzeń spowodowanych wyładowaniami elektrostatycznymi. W razie potrzeby nosić rękawice antystatyczne.
- Informacje na temat prawidłowego ustawienia biegunów podczas wymiany akumulatora znajdują się w instrukcji obsługi. Nieprzestrzeganie ich grozi wyciekiem elektrolitu lub wybuchem.
- Wymienione akumulatory należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa i utylizacji.
- Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcją wymiany akumulatora, a w razie problemów lub niejasności skonsultować się ze specjalistą.
- Uwaga! Hama nie ponosi żadnej odpowiedzialności za bezpieczeństwo nieautoryzowanych akumulatorów ani za wynikające z tego szkody.

3. Informacje zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/826

Informacje dotyczące zużycia energii można znaleźć na:
https://support.hama.com/00173097

H Használati útmutató

A termék használata előtt olvassa el a mellékelt tájékoztatólapon található biztonsági előírásokat és figyelmeztetéseket.

1. Biztonsági előírások

- A terméket csak mérsékelt éghajlati feltételek között használja.
- Ne dobja tűzbe az akumulátort, ill. a terméket.
- Ne módosítsa és/vagy deformálja/felvérbezegle szét az akumulátorokat/elemeket.

A USB által szolgáltatott teljesítménynek a rádióberendezés igényelt minimum 2 watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum 2 watt között kell lennie.

A szabványosított USB-interfész lehetővé teszi a nagyobb kimenő teljesítmény töltőkészülék használatát is.

Figyelmeztetés – cserélhető akkumulátor

- Töltéshez csak megfelelő töltőket vagy USB-csatlakozókat használjon.
- A meghibásodott töltőkészülékeket, USB-csatlakozókat ne használja tovább, és ne próbálkozzon a megjavításukkal sem.
- Ne töltse túl vagy merítse le túlságosan a terméket vagy az akkumulátort.
- A terméket ne tárolja, ne töltse és ne használja szélsőséges hőmérsékletekben, ill. szélsőségesen alacsony légnyomáson (pl. jelentős tengerszint feletti magasságban).
- Hosszabb tárolás alatt rendszeresen töltse szia (min. negyedévente).
- Ne dobja tűzbe az akkumulátort vagy a terméket.
- Ne módosítsa és/vagy deformálja/felvérbezegle szét az akkumulátorokat/elemeket.
- Ne zárja rövidre az akkumulátorokat/elemeket, és tartsa őket távol a szabadon levő fémtárgyaktól.
- Kizárólag a megadott típusnak megfelelő akkumulátorokat/elemeket használjon. Kérjük, őrizze meg az akkumulátorokhoz/elemekhez tartozó szabadon letölthető utasításokat az eszközök használati utasításában, hogy később is ráfelelősíthessen.

2. Az akkumulátor töltése

- A termékben újratölthető elem van.
- Az első használat előtt töltse fel teljesen az egeret.
- A tápfeszültséget jelző LED villogása, illetve bekapcsolás után a reakció/csatlakozás elmaradása esetén fel kell töltenie az egeret.
- Csatlakoztassa a mellékelt USB töltőkábelt az egér USB-C csatlakozójához.
- Csatlakoztassa az USB töltőkábel szabad csatlakozóját egy megfelelő USB töltőkészülékhez. Ehhez vegye figyelembe az USB-töltőkészülék kezelési útmutatóját.
- Az LED-ek az egér folyamatosan világít, az egér töltése folyamatban van.
- Ha a töltési folyamat befejezik, az állapotjelző LED kialszik.
- Az akkumulátor tényleges töltési ideje a termék használatától, a beállításoktól és a környezeti viszonyoktól függően változhat (az akkumulátor élettartama véges).
- Kizárólag a mellékelt USB töltőkábelt használja ehhez a termékhez.

Figyelmeztetés - Speciális utasítások az akkumulátor cseréjéhez

- Ne engedje a gyerekeknek az akkumulátort cserélni. Az akkumulátorokat/elemeket gyermekektől elzárt helyen tárolja.
- A sérülések elkerülése érdekében csak a jelen használati utasításban javasolt eszközöket használja.
- A csere előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor a lehető legnagyobb mértékben lemerült.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, és le van választva a hálózatról.
- Az akkumulátor cserélyekor kerülje az elektrosztatikus kisülés okozta károkat. Szükség esetén viseljen antisztatikus kesztyűt.
- Az akkumulátorcsere helyes polaritására vonatkozó információkért olvassa el a használati utasítást. Ennek elmulasztása szivárgást vagy robbanásveszélyt idézhet elő.
- A kicserélt akkumulátorokat a hely biztonsági és hulladékkezelési előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Ügyeljen arra, hogy kövesse az akkumulátor cserélyére vonatkozó utasításokat, és probléma vagy kétértelműség esetén forduljon szakemberhez.
- Figyelem! A Hama nem vállal felelősséget a nem engedélyezett akkumulátorok biztonságáért, és nem vállal garanciát az ebből eredő károkért.

3. Az (EU) 2023/826 rendeletben szerelt adatok

Információkat az energiafogyasztásról itt talál:
https://support.hama.com/00173097

RO Manual de utilizare

Înainte utilizării produsului citiți avertizările și instrucțiunile de siguranță de pe fișa cu informații anexată.

1. Instrucțiuni de siguranță

- Utilizați articolul numai în condiții climatice moderate.
- Produsul sau acumulatorul nu se aruncă în foc.
- Nu modificați, deformați, încălziți sau dezmembrați bateriile/acumulatorele.

Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie situate între minimum 2 watt, de care are nevoie echipamentul radio, și maximum 2 watt pentru a atinge viteza maximă de încărcare.

Datorită interfeței USB standardizate, poate fi utilizat și un încărcător cu o putere de ieșire mai mare.

Avertisment – acumulator cu posibilitate de înlocuire

- Pentru încărcare folosiți numai încărcătoare adecvate sau cabluri USB. În general, nu mai folosiți încărcătoare sau porturi USB defecte și nu încercați să le reparați.
- Supraîncărcarea sau descărcarea completă a produsului, respectiv a acumulatorului este interzisă.
- Evitați depozitarea, încărcarea și utilizarea la temperaturi extreme și la presiune atmosferică extrem de scăzută (cum ar fi la altitudini mari).
- Dacă este depozitat pentru o perioadă mai lungă de timp, reîncărcați regulat (cel puțin trimestrial).
- Nu aruncați acumulatorul sau produsul în foc.
- Nu modificați sirual deformați/încălziți/dezasamblați acumulatorii/bateriile.
- Nu scurtcircuitați bateriile/acumulatorii și nu le apropiați de obiecte metalice neizolate.
- Utilizați doar acumulatori/baterii, care corespund tipului specificat. Păstrați instrucțiunile privind selectarea tipurile de acumulatori/baterii corecte incluse în instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului, pentru consultare ulterioară.

2. Încărcarea acumulatorului

- Produsul dispune de un acumulator reîncărcabil.
- Încărcați mouse-ul complet înainte de prima utilizare.
- Dacă LED-ul de alimentare clipește sau dacă nu există nicio reacție/conectare după pornire, mouse-ul trebuie încărcat.
- Conectați cablul de încărcare USB din pachetul de livrare la mufa USB-C a mouse-ului.
- Conectați ștecărul liber al cablului de încărcare USB la un încărcător USB adecvat. Acordați atenție în acest sens instrucțiunilor de utilizare ale încărcătorului USB utilizat.
- LED-ul de stare se aprinde acum permanent albastru, mouse-ul se încarcă.
- Când procesul de încărcare este finalizat, LED-ul de stare se stinge.
- Durata efectivă de exploatare a acumulatorului depinde de utilizarea produsului, de setările și de condițiile de mediu (acumulatorele au o durată de exploatare limitată).
- Utilizați exclusiv cablul de încărcare USB din pachetul de livrare pentru acest produs.

Avertisment - instrucțiuni specifice privind schimbarea acumulatorului

- Schimbarea acumulatorilor de către copii este interzisă. Nu lăsați acumulatorii/bateriile la îndemâna copiilor.
- Utilizați doar unelte recomandate în acestе instrucțiuni de utilizare, în scopul prevenirii deteriorării.
- Înainte de schimbarea acumulatorului asigurați-vă de descărcarea completă a acestuia.
- Înainte de îndepărtarea acumulatorului asigurați-vă faptul că dispozitivul este oprit și decuplat de la sursa de alimentare.
- Pe durata schimbării acumulatorului prevenți deteriorarea acestuia din cauza descărcării electrostatice. Dacă este cazul, folosiți mănuși antistatice.
- În cazul schimbării acumulatorului consultați instrucțiunile de utilizare pentru informații privind polaritatea corectă. Nerespectarea instrucțiunilor este cauza scurgerii electrolizului de scurgeri sau de explozii.
- Eliminați acumulatorii înlocuiți în conformitate cu legislația locală valabilă privind siguranța și eliminarea compunătorilor.
- Acționați întotdeauna în conformitate cu instrucțiunile de schimbare a acumulatorului și contactați personalul specializat în caz de probleme sau de incertitudini.
- Atenție! Hama este exonerată de orice răspundere privind siguranța și prestarea servicilor de garanție în cazul purjaților ardite suverniș. Dacă sunt utilizați acumulatori necorespunzători.

3. Indicații conform Directivei (UE) 2023/826

Informații despre consumul de energie puteți găsi la:
https://support.hama.com/00173097

CZ Návod k použití

Před použitím si přečtěte výstražné a bezpečnostní pokyny uvedené na letáku přiloženém k produktu

1. Bezpečnostní pokyny

- Tento produkt používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Baterii ani výrobek nerozhazujte do ohně.
- Na akumulátorech/bateriích nepokládejte změny záteže a nedeformujte nezahřívejte/znecelujte.

Přístroje obsahující nabíjecím zařízením musí být mezi minimálně 2 watty požadovaného rádiovým zařízením a maximálně 2 watty nezbytnými k dosažení maximální rychlosti nabíjení.

Přes standardizované rozhraní USB lze pouzí i nabíječku o vyšším výstupním výkonu.

Upozornění – vymeitelná baterie

- Pro nabíjení používejte pouze dodané nabíječky nebo USB přípojky
- Dobetné nabíječky nebo USB přípojky zásadně již nepoužívejte a nepokoušejte se je opravovat.
- Nepřehřívejte ani hluboce nevybíjejte výrobek ani baterii.
- Zabraňte skladování, nabíjení a používání při extrémních teplotách a při extrémně vysokém tlaku vzduchu (jako např. ve velkých výškách).
- V případě dešťu skladování je pravidelně (minimálně jednou za čtvrt roku) dobíjejte.
- Nenhazujte akumulátor, popř. výrobek do ohně.
- Na akumulátorech/bateriích nepokládejte změny záteže a nedeformujte nezahřívejte/znecelujte.
- Akumulátor/baterie nezkratujte a zabraňte jejich umístění v blízkosti nezolovaných kovových předmětů.
- Používejte výhradně akumulátory/baterie, které odpovídají uvedenému typu. Uchovejte si upozornění pro správný výběr akumulátor/baterie. Která jsou uvedena v návodech k obsluze zařízení, pro pozdější použití.

2. Nabíjení akumulátoru

- Výrobek má opakovaně dobíjecí akumulátor.
- Před prvním použitím myť zcíleně nabije.
- Pokud bliká Power-LED nebo po zapnutí nedojde k reakcíspojení, je myť třeba nabít.
- Dodaný nabíjecí kabel USB připojte k přípojení USB-C myši.
- Volný konektor nabíjecího kabelu USB připojte k vhodné USB nabíječce.
- Respektujte přitom návod k obsluze dodané pro USB nabíječky.
- Stavová LED nyní trvale svítí do té doby, než se myť nabije.
- Po ukončení procesu nabíjení stavová LED zhasne.

CZ Obecné zásady

Pro zajištění dlouhé životnosti a bezpečnosti by uživatelé/ze dodržovat tyto pokyny.

1. Vnější ochrana

- Zabraňte vniknutí vlhkosti do vnitřku zařízení, jinak by mohlo dojít k poškození.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému teplu.
- Nepoužívejte ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Zabraňte pádům.
- Zacházejte s ním opatrně, zejména po jeho rozbalení.
- Pravidelně jej čistěte jemným suchým hadříkem.
- Nepoužívejte agresivní čistidla.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

2. Nabíjení

- Nabíjení lze provádět pouze v rozmezí teplot 0 °C až 40 °C.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

3. Baterie

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

4. Bezpečnostní pokyny

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

5. Likvidace

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

6. Záruka

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

7. Prohlášení o shodě

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

8. Informace o bezpečnosti a ochraně zdraví

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

9. Informace o ochraně životního prostředí

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

10. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

11. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

12. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

13. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

14. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

15. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

16. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

17. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

18. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

19. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

20. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

21. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

22. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

23. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

24. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

25. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

26. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

27. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

28. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

29. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

30. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

31. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

32. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

33. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

34. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

35. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

36. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

37. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

38. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

39. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

40. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

41. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

42. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

43. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

44. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

45. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

46. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

47. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

48. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

49. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

50. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

51. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

52. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

53. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

54. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

55. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

56. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

57. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

58. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

59. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

60. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

61. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

62. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

63. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

64. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

65. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

66. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

67. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

68. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

69. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

70. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

71. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

72. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

73. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

74. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

75. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

76. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

77. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

78. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

79. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

80. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

81. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

82. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

83. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

84. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

85. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

86. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

87. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

88. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

89. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

90. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

91. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

92. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

93. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

94. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

95. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.

96. Informace o ochranné známce

- Nepoužívejte ani ani nevystavujte zařízení nadměrnému tlaku.
- Nepoužívejte ani